

S C H E D A D I D A T I D I S I C U R E Z Z A

secondo il Regolamento (CE) n. 453/2010

Quality Ultra Detergente per sanitari concentrato

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Codice prodotto 12076.0001

Sinonimi Nessuno(a).

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/preparato Agente pulente

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società/dell'impresa Steinfels Swiss
Division der Coop Genossenschaft
St. Gallerstrasse 180
Postfach 53
CH-8411 Winterthur
Tel : 052 234 44 00
Fax : 052 234 44 01
info@steinfels-swiss.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza 145 (Tox Center)

Data dell'edizione 11.03.2015

Versione 1 (GHS)

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008 (GHS/CLP) Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 2, H319
Contiene (R)-p-Mentha-1,8-dien. Può provocare una reazione allergica.

Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE Xi; R36

Informazioni supplementari Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

2.2. Elementi dell'etichetta



Avverbio di segnalazione Attenzione

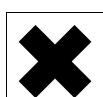
Indicazioni di pericolo H319: Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P280c: Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso.
P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P332+P313: In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
P337+P313: Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Ulteriori suggerimenti Contiene (R)-p-Mentha-1,8-dien. Può provocare una reazione allergica.

Identificatore del prodotto GHS Nessuno(a).

Etichettatura secondo la Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE



Xi - Irritante.

Frasi 'R' R36: Irritante per gli occhi.

Frasi 'S' S2: Conservare fuori della portata dei bambini.
S26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S39: Proteggersi gli occhi / la faccia.
S46: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
S59: Richiedere informazioni al produttore / fornitore per il recupero / riciclaggio.

Ulteriori suggerimenti Contiene d-limonene. Può provocare una reazione allergica.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta Nessuno(a).

2.3. Altri pericoli Nessuna informazione disponibile.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Caratterizzazione chimica Prodotto formulato.

| Componenti | | Classificazione CLP | Classificazione DSD/DPD | Identificatore del prodotto |
|--|-----------|---|--------------------------------|--|
| Citric Acid | 15% - 30% | Eye Irrit. 2 H319 | Xi; R-36 | N. CAS: 5949-29-1 N. CE: 201-069-1 |
| Alcohols, C12-18, ethoxylated and propoxylated | 2.5% - 5% | Eye Dam. 1 H318, Skin Irrit. 2 H315, Aquatic Acute 1 H400 | Xi,N; R-38-41-50 | N. CAS: 69227-21-0 |
| d-limonene | 0.1% - 1% | Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410, Flam. Liq. 3 H226 , Note C | Xi,N; R-10-38-43-50/53, Note C | N. CAS: 5989-27-5 N. CE: 227-813-5 N. INDICE: 601-029-00-7 |

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Impurezze nocive Non conosciuti.

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

| | |
|-------------------------------|--|
| Inalazione | Portare all'aria aperta. In caso di inalazione dell'aerosol o nebbia se necessario consultare un medico. |
| Contatto con la pelle | Lavare subito abbondantemente con acqua. Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico. |
| Contatto con gli occhi | Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Consultare l'occulista. |
| Ingestione | Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. |

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Non conosciuti.

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati

Qualunque.

Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua abbondante.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto di per sé non brucia. Durante un incendio il fumo può contenere il materiale originario oltre a composti tossici e/o irritanti non identificati.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi

Procedura normale per incendi di origine chimica. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Indossare un abito protettivo contro i prodotti chimici.

Metodi specifici

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Consigli per personale non addetto alle situazioni d'emergenza

Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Evacuare il personale in aree di sicurezza.

Consigli per personale addetto alle situazioni d'emergenza

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

6.2. Precauzioni ambientali

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua. Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Si dovrebbero evitare l'ingestione, l'esposizione della pelle e degli occhi e l'inalazione di qualsiasi vapore generato. Pavimento resistente all'acido. Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro. Non mescolare mai direttamente i prodotti concentrati. Predisporre le misure di pronto soccorso prima di iniziare a lavorare con questo prodotto. Indossare indumenti protettivi.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Conservare nei contenitori originali. Tenere lontano dal calore. Proteggere dal gelo. Non conservare in contatto con prodotti alimentari. Non conservare insieme a alcali

7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Limite(i) di esposizione

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

D-Limonene (CAS 5989-27-5)

Switzerland - Occupational
Exposure Limits - TWAs - (MAKs)
Switzerland - Occupational
Exposure Limits - STELs - (KZWs)
Germany - DFG - Recommended
Exposure Limits - TWAs (MAKs)
Germany - DFG - Recommended
Exposure Limits - Ceilings (Peak Limitations)
Germany - TRGS 900 -
Occupational Exposure Limits - TWAs (AGWs)

7 ppm TWA [MAK]
40 mg/m³ TWA [MAK]
14 ppm STEL [KZW]
80 mg/m³ STEL [KZW]
5 ppm TWA MAK
28 mg/m³ TWA MAK
20 ppm Peak
112 mg/m³ Peak

5 ppm TWA AGW (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed, exposure factor 4)

28 mg/m³ TWA AGW (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed, exposure factor 4)

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli dell'esposizione professionale

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Protezione individuale

| | |
|--|---|
| <i>Protezione respiratoria</i> | In caso di buona ventilazione, normalmente non e' richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione. Apparato respiratorio soltanto in presenza di aerosol o vapori. |
| <i>Protezione delle mani</i> | I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano. Contatto totale (Definizione contatto fino al massimo 480 minuti)Materiale: gomma butilica spessore minimo: 0.47mm +/-0.05mm Tempo di penetrazione: 480 minuti Materiale testato: Butoject 897+ Contatto da spruzzo (definizione contatto fino al massimo 30 minuti) Materiale: gomma nitrilica spessore minimo: 0.2mm Materiale testato: Dermatril (R) P 743 La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro. |
| <i>Protezione degli occhi</i> | Occhiali di protezione con schermi laterali. |
| <i>Protezione della pelle e del corpo</i> | Per proteggere dagli spruzzi di pioggia: Grembiule in gomma o plastica. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli. |
| Pericoli termici | Non sono richieste precauzioni speciali. |
| Controlli dell'esposizione ambientale | Non sono richieste precauzioni speciali. |

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| | |
|--|-----------------------------------|
| Forma fisica | Liquido. |
| Colore | Rosso. |
| Odore | Caratteristico/a. |
| Soglia dell'odore | Nessuna informazione disponibile. |
| pH: | 1 |
| Punto di fusione/intervallo: | Nessuna informazione disponibile. |
| Punto di ebollizione/intervallo: | Nessuna informazione disponibile. |
| Punto di infiammabilità: | Nessuna informazione disponibile. |
| | |
| Tasso di evaporazione: | Nessuna informazione disponibile. |
| Infiammabilità: | Nessuna informazione disponibile. |
| Limiti di esplosione: | Nessuna informazione disponibile. |
| Pressione di vapore: | Nessuna informazione disponibile. |
| Densità di vapore: | Nessuna informazione disponibile. |
| Densità relativa: | 1.131 |
| Idrosolubilità: | completamente solubile |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: | Nessuna informazione disponibile. |
| Temperatura di autoaccensione: | Nessuna informazione disponibile. |

| | |
|--|-----------------------------------|
| Temperatura di decomposizione: | Nessuna informazione disponibile. |
| Viscosità: | Nessuna informazione disponibile. |
| Pericoli di combustione/esplosione: | non pericoloso |
| Proprietà ossidanti: | Nessuno(a) |

9.2. Altre informazioni

| | |
|--|-----------------------------------|
| Caratteristiche Generali del Prodotto | Nessuna informazione disponibile. |
|--|-----------------------------------|

10. Stabilità e reattività

| | |
|--|---|
| 10.1. Reattività | Nessuna informazione disponibile. |
| 10.2. Stabilità chimica | Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato. |
| 10.3. Possibilità di reazioni pericolose | Si possono liberare gas tossici in caso di contatto con quanto segue : Candeggina (ipoclorito di sodio) e altri legami contenenti cloro |
| 10.4. Condizioni da evitare | Non congelare. |
| 10.5. Materiali incompatibili | Incompatibile con le basi forti e con gli agenti ossidanti. |
| 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi | La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti. |

11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

| | |
|--|--|
| Tossicità acuta | D-Limonene (CAS 5989-27-5) Dermal LD50 Rabbit > 5 g/kg (NLM_CIP) Oral LD50 Rat = 4400 mg/kg (NZ_CCID) |
| Corrosione/irritazione cutanea | Può irritare la pelle. |
| Lesioni oculari gravi/irritazione oculare | Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi |
| Sensibilizzanti delle vie respiratorie/della pelle | Nessun dato disponibile. |
| Cancerogenicità | Nessun dato disponibile. |
| Mutagenicità sulle cellule germinate | Nessun dato disponibile. |
| Tossicità per la riproduzione | Nessun dato disponibile. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione singola | Nessun dato disponibile. |

| | |
|--|--------------------------|
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta | Nessun dato disponibile. |
| Pericolo in caso di aspirazione | Nessun dato disponibile. |
| Esperienza umana | Nessun dato disponibile. |

12. Informazioni ecologiche

| | |
|--|--|
| 12.1. Tossicità | Nessun dato disponibile. |
| D-Limonene (CAS 5989-27-5) Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data | 96 h LC50 Pimephales promelas: 0.619 - 0.796 mg/L [flow-through] 96 h LC50 Oncorhynchus mykiss: 35 mg/L |
| 12.2. Persistenza e degradabilità | Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità. |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo | Nessun dato disponibile. |
| 12.4. Mobilità nel suolo | Nessun dato disponibile. |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB | Nessuna informazione disponibile. |
| 12.6. Altri effetti avversi | Nessuna informazione disponibile. |

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

| | |
|---|---|
| Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati | Smaltire residuo di materiale come rifiuto pericoloso. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. |
| Contenitori contaminati | I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti. |

14. Informazioni sul trasporto

| | |
|----------------|----------------|
| ADR/RID | Non richiesto. |
| IMDG | Non richiesto. |
| IATA | Non richiesto. |

| | |
|-------------------------------|-------------|
| Ulteriori informazioni | Nessuno(a). |
|-------------------------------|-------------|

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

| | |
|--|--|
| Informazioni sulla regolamentazione | Ingredienti secondo il Regolamento (CE) 648/2004: >=30%: acqua >=15%; <30%: acidi <5%: tensioattivi non ionici Fragranze allergizzanti: Benzyl Salicylate, d-limonene, Hexyl Cinnamal Water contaminating class (WGK Germany) = 2. Merkblatt BG Chemie: M004 Reizende Stoffe/Ätzende Stoffe VOC (CH) = 0.10450000% |
|--|--|

Citric acid monohydrate (CAS 5949-29-1)

EU - Biocides (1451/2007) - Present

Existing Active Substances

Alcohols, C12-18, ethoxylated propoxylated (CAS 69227-21-0)

EU - No-Longer Polymers List (67/548/EEC) NLP No. 500-242-1 (>1<2.5 mol ethoxylated units and >1<2.5 mol propoxylated units)

Germany - Water Classification (VwVwS) - Annex 2 - Water Hazard Classes

D-Limonene (CAS 5989-27-5)

Switzerland - Volatile Organic Compounds (VOCs) 2902.1999

EU - Biocides (1451/2007) - Present

Existing Active Substances

EU - REACH (1907/2006) - Article 15(1) - Substances Regarded as Being Registered - Plant Health Products

EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Substances

15.2. Valutazione della sicurezza chimica Non richiesto.

16. Altre informazioni

| | |
|---|-------------|
| Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza | Nessuno(a). |
|---|-------------|

Procedura di classificazione Metodo di calcolo.

Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3 H226: Liquido e vapori infiammabili.
 H315: Provoca irritazione cutanea.
 H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
 H318: Provoca gravi lesioni oculari.

H319: Provoca grave irritazione oculare.
H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

R10: Infiammabile.
R36: Irritante per gli occhi.
R38: Irritante per la pelle.
R41: Rischio di gravi lesioni oculari.
R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R50: Altamente tossico per gli organismi acquatici.

Ulteriori informazioni

Prendere nota delle istruzioni d'uso sull'etichetta.

Diniego

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione.